



echo™ 100 och echo 150

Användarhandbok

© 2011 Garmin Ltd. eller dess dotterbolag

Med ensamrätt. Om inget annat uttryckligen anges i detta dokument, får ingen del av denna handbok reproduceras, kopieras, överföras, spridas, hämtas eller lagras i något lagringsmedium i något som helst syfte utan föregående uttryckligt skriftligt tillstånd från Garmin. Garmin beviljar härmed tillstånd att ladda ned en enstaka kopia av denna handbok till en hårddisk eller annat elektroniskt lagringsmedium för visning, samt för utskrift av en kopia av handboken eller av eventuell revidering av den, under förutsättning att en sådan elektronisk eller utskriven kopia av handboken innehåller hela copyrightredogörelsens text och även under förutsättning att all obehörig kommersiell distribution av handboken eller eventuell revidering av den är strängt förbjuden.

Informationen i detta dokument kan ändras utan förvarning. Garmin förbehåller sig rätten att ändra eller förbättra sina produkter och att förändra innehållet utan skyldighet att meddela någon person eller organisation om sådana ändringar eller förbättringar. Besök Garmins webbplats (www.garmin.com) för aktuella uppdateringar och tilläggsinformation om användning och drift av denna och andra produkter från Garmin.

Garmin® och Garmins logotyp är varumärken som tillhör Garmin Ltd. eller dess dotterbolag och är registrerade i USA och i andra länder. echo™ är ett varumärke som tillhör Garmin Ltd. eller dess dotterbolag. Dessa varumärken får inte användas utan Garmins uttryckliga tillstånd.

Introduktion

VARNING

Läs guiden *Viktig säkerhets- och produktinformation* som medföljer i produktförpackningen för viktig information om produkten och säkerhet.

I den här handboken finns information för Fishfinder-enheterna echo™ 100 och echo 150.

Konventioner för handboken

I den här handboken används termen „välja” för att beskriva följande åtgärder:

- Markera en post i en meny och trycka på **ENTER**.
- Trycka på en knapp, som **ENTER** eller **MENU**.

Små pilar (>) kan visas i texten när du uppmanas att välja menyalternativ. De anger att du ska markera en serie alternativ på skärmen med knapparna **▲** eller **▼** (sidan 2), och trycka på **ENTER** efter varje alternativ. Om du exempelvis ser „välj **MENU** > **Pausa**” ska du trycka på **MENU**, **▲** eller **▼** tills **Pausa** är markerat, och sedan trycka på **ENTER**.

Registrera enheten

Hjälp oss hjälpa dig på ett bättre sätt genom att fylla i vår online-registrering redan i dag.

- Gå till <http://my.garmin.com>.
- Spara inköpskvittot, i original eller kopia, på ett säkert ställe.

Kontakta Garmins produktsupport

Kontakta Garmins produktsupport om du har frågor om den här produkten.

- Om du befinner dig i USA går du till www.garmin.com/support eller kontaktar Garmin USA per telefon på (913) 397.8200 eller (800) 800.1020.
- I Storbritannien kontaktar du Garmin (Europe) Ltd. via telefon på 0808 2380000.
- I Europa går du till www.garmin.com/support och klickar på **Contact Support (Kontakta support)** för information om support från ditt hemland.

Komma igång

Knappar



MENU	Visar en lista över alternativ eller tar dig tillbaka till föregående skärm.
ENTER	Väljer ett menyalternativ.
▲ ▼	Bläddrar igenom alternativ eller ändrar inställningar.
⏻	Slår på eller stänger av enheten och justerar belysningen.

Sätta på och stänga av enheten

Håll ned ⏻.

Konfigurera inledande enhetsinställningar

Innan du kan använda enheten för första gången måste du konfigurera en mängd inledande inställningar. Du måste också konfigurera de här inställningarna när du återställer ursprungliga fabriksinställningar. Du kan uppdatera var och en av de här inställningarna vid ett senare tillfälle.

1. Välj ett språk.
2. Välj de enheter som du vill mäta djup för.
3. Välj de enheter som du vill mäta temperatur för.
4. Välj **Klar**.

Justera kontrasten

1. Från ekolodsskärmen väljer du **MENU > Inställning > System > Kontrast**.
2. Välj ▲ eller ▼.
3. Välj **ENTER**.

Justera belysningen

1. Tryck snabbt på ⏻.
2. Upprepa för att bläddra mellan inställningarna för ljusstyrka.

Ställa in summer

Du kan ange när enheten ska avge ett ljud.

1. Från ekolodsskärmen väljer du **MENU > Inställning > Larm > Summer**.
2. Välj ett alternativ:
 - Om du vill att enheten ska avge ett ljud när du väljer ett alternativ och när larmet utlöses väljer du **På**.
 - Välj **Endast larm** om du vill att enheten endast ska avge ljud när larm utlöses.

Slå på enheten automatiskt

Du kan ställa in enheten så att den startas när ström är ansluten. Annars slår du på enheten genom att trycka på .

Från ekolodsskärmen väljer du **MENU > Inställning > System > Autostart > På**.

Avbruten meny

När en meny har visats i 20 sekunder och ingen knapp har valts försvinner menyen och din föregående skärm visas.

Använda Snabbjustering

När du har justerat en inställning och återgått till ekolodsskärmen kan du snabbt återgå till alternativen för inställningarna.

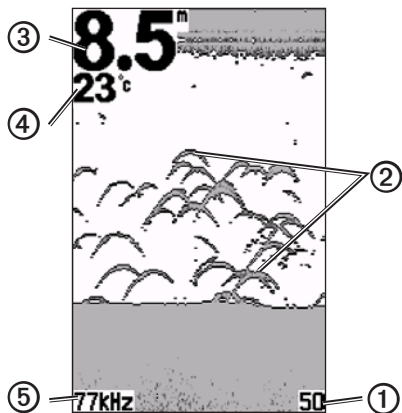
När du har gått tillbaka till ekolodsskärmen väljer du **▲** eller **▼**.

Använda echo 100 och echo 150

Skärmen Ekolod

Skärmbilden av ekolodningen visar ett helskrämsdiagram av ekolodsvälningar från en givare. Djupskalan ① till höger på skärmen visar skärmens djup när du rullar skärmen från höger till vänster, vilket indikerar svävande mål ②. Bottendjupet ③, vattentemperaturen ④ (om en givare med temperaturfunktion är ansluten), och givarfrekvens ⑤ visas på vänster sida av skärmen.

OBS! echo 100 fungerar endast vid 200 kHz, så frekvensen visas inte på skärmen.



Justera djupskalans mätområde

Du kan justera djupskalans mätområde som visas till höger på skärmen. Inställningen avgör hur djupt ekolodet söker efter ekon.

1. På skärmen Ekolod väljer du **MENU > Mätområde**.
2. Välj ett alternativ:
 - Om du vill att enheten ska justera mätområdet automatiskt baserat på djupet väljer du **Auto**.
 - Om du vill öka eller minska mätområdet för djupskalan manuellt väljer du **Manuell**, ▲ eller ▼, och sedan **ENTER**.

Justera zoom på ekolodsskärmen manuellt

Du kan manuellt justera zoomfunktionen på ekolodsskärmen genom att välja visningens intervall och välja ett startdjup. Om du till exempel väljer ett intervall på 15 meter och ett startdjup på 5 meter visar enheten ett område med ett djup från 5 till 20 meter.

1. Från ekolodsskärmen väljer du **MENY > Zoom > Manuell**.
2. Välj det intervall du vill visa.
3. Välj startdjup.

Justera zoom på ekolodsskärmen automatiskt

Du kan justera zoomfunktionen på ekolodsskärmen genom att välja visningsintervall och låsa skärmen till vattnets bottenkontur. Om du till exempel väljer ett intervall på 10 meter visar enheten ett område från vattnets botten till 10 meter ovanför botten.

1. Från ekolodsskärmen väljer du **MENY > Zoom > Auto**.
2. Välj det intervall du vill visa.

Pausa skärmen

På ekolodsskärmen väljer du **MENU > Pausa**.

Återuppta skärmen

När du har pausat ekolodsskärmen väljer du **MENU > Återuppta**.

Ställa in känslighet manuellt

Känslighetsinställningen kontrollerar ekolodsmottagarens känslighet för att kompensera för vattnets djup och klarhet. Öka känsligheten om du vill visa fler detaljer. Om skärmen är plottrig minskar du känsligheten.

Om du vill ställa in känsligheten manuellt ökar du känslighetsinställningen tills du börjar se „brus” på skärmens vattendel, och minskar sedan känsligheten en aning.

1. Från ekolodsskärmen väljer du **MENU > Känslighet > Manuell**.
2. Välj ▲ för att öka känslighetsinställningen tills du börjar se brus på skärmens vattendel.
3. Minska känsligheten genom att välja ▼.

Ställa in känslighet på Auto

1. På ekolodsskärmen väljer du **MENY > Känslighet**.
2. Välj ett alternativ:
 - Om du vill visa ekolodsskärmen med högre känslighet och om du vill att den ska visa svagare signaler och mer brus väljer du **Automatiskt hög**.
 - Om du vill visa ekolodsskärmen med normal känslighet väljer du **Automatiskt medium**.
 - Om du vill visa ekolodsskärmen med lägre känslighet och mindre brus väljer du **Automatiskt låg**.

Ställa in larm för grunt vatten och djupt vatten

Du kan ange att ett larm ska ljuda när djupet är mindre eller högre än det angivna värdet.

1. På ekolodsskärmen väljer du **MENU > Inställning > Larm**.
2. Välj ett alternativ:
 - Om du vill att larret ska ljuda när djupet är mindre än det angivna djupet väljer du **Grunt > På**.
 - Om du vill att larret ska ljuda när djupet är högre än det angivna djupet väljer du **Djupt > På**.
3. Ange det djup som ska utlösa larret.
Larminställningen visas på larmskärmen.

Ange larm för batterispänning

Ställ in ett larm som ljuder när batteriet når ett inställt lågspänningsvärde.

1. Från ekolodsskärmen väljer du **MENU > Inställning > Larm > Batteri > På**.
2. Ange den låga batterispänning som ska utlösa larmet. Larminställningen visas på larmskärmen.

Ställa in fisklarm

Du kan ställa in ett larm som ljuder när enheten upptäcker ett svävande mål.

Från ekolodsskärmen väljer du **MENU > Inställning > Larm > Fisk > På**.

Ställa in ekolodets bildhastighet

Du kan ställa in den takt med vilken ekolodet sveper från höger till vänster.

Använd en högre bildhastighet för att se mer detaljer, speciellt när du rör dig eller vid tråkning. Använd en lägre bildhastighet för att visa ekolodsinformation på skärmen längre.

1. Från ekolodsskärmen väljer du **MENU > Inställning > Ekolod > Bild**.
2. Välj bildhastighet.

Välj en frekvens för echo 150

När du använder en givare med två strålar kan du välja mellan frekvenserna 200 kHz och 77 kHz för echo 150.





OBS! echo 100 fungerar endast vid 200 kHz.

Du kan visa data från en 200 kHz-ekolodssignal eller data från en 77 kHz-ekolodssignal. Frekvensen på 200 kHz visar mer detaljer, har en smalare stråle och är används vanligtvis i grundare vatten. Frekvensen på 77 kHz går igenom djupt vatten bättre och har en bredare stråle, så den kan användas för att täcka ett större område.

1. Från ekolodsskärmen väljer du **MENU > Inställning > Ekolod > Frekvens**.
2. Välj frekvens.

Konfigurera utseendet för svävande mål

Du kan ställa in hur ekolodet tolkar svävande mål.

1. Från ekolodsskärmen väljer du **MENU > Inställning > Ekolod > Fisk-ID**.
2. Välj ett alternativ:
 - Välj  för att visa svävande mål som symboler.
 - Välj  för att visa svävande mål som symboler med djupinformation.
 - Välj  för att visa svävande mål som symboler med ekolodsinformation om bakgrunden.
 - Välj  för att visa svävande mål som symboler med djupinformation och ekolodsinformation om bakgrunden.

Bilaga

Specifikationer

Specifikation	Mått
Skärm	4 tum (102 mm) diagonalt, 256 × 160 bildpunkter, gråskala i 8 nivåer
Temperaturområde	Från -15 °C till 70 °C (från 5 °F till 158 °F)
Säkert avstånd till kompass	10 tum (250 mm)
Frekvens	echo 100: 200 kHz echo 150: 77 kHz eller 200 kHz
Spänningsintervall för strömförsörjning	10–20 V DC
Säkring	AGC/3AG - 3,0 A
Djup, sötvatten*	echo 100: 600 fot (183 m) echo 150: 1 300 fot (396 m)
Djup, saltvatten*	echo 100: 300 fot (91 m) echo 150: 500 fot (152 m)

*Djupkapaciteten beror på vattnets salthalt, bottenotyp och andra vattenförhållanden.

Givarens strålvinklar

Den givare som medföljer echo 100 har en strålvinkel på 15 grader vid 3dB. Den givare som medföljer echo 150 har strålvinklar på 15 och 45 grader vid 3dB. När dessa givare används med echo-enheten kan de emellertid upptäcka ytterst små signaler på upp till 60 grader för echo 100 och upp till 60 och 120 grader för echo 150. Prestandan vid grunt och djupt vatten maximeras, eftersom echo-serien visar mer fisk när det är grunt, och når djupt ner för att visa struktur och bottenkonturer.

Visa systeminformation

Från ekolodsskärmen väljer du **MENU > Inställning > System > Systeminformation**.

Ställa in språk

1. Från ekolodsskärmen väljer du **MENU > Konfiguration > System > Språk**.
2. Välj språk.

Rengöra ytterhöljet

MEDELANDE

Använd inte kemiska rengörings- eller lösningsmedel som kan skada plastkomponenterna.

1. Du rengör enhetens ytterhölje (inte pekskärmen) med en fuktig trasa med mildt rengöringsmedel.
2. Torka enheten torr.

Rengöra skärmen

Använd en mjuk, ren, luddfri trasa. Om det behövs använder du vatten, isopropylalkohol eller linsrengöring.

1. Fukta trasan med vätskan.
2. Torka skärmen försiktigt med trasan.

Ställa in måttenheterna

1. Från vilken sida som helst väljer du **MENU > Inställning > Enheter**.
2. Välj ett alternativ:
 - Välj **Djup** och sedan **Fot**, **Meter** eller **Famnar**.
 - Välj **Temp.** och sedan **Fahrenheit** eller **Celsius**.

Återställa till fabriksinställningar

Obs! Den här proceduren raderar all inställningsinformation som du har angett.

Från vilken sida som helst väljer du **MENU > Inställning > System > Fabriksinställning > Ja**.

Programlicensavtal

GENOM ATT ANVÄNDA ECHO 100 ELLER ECHO 150 ACCEPTERAR DU ATT FÖLJA VILLKOREN I FÖLJANDE PROGRAMLICENSAVTAL. DU BÖR LÄSA IGENOM DET HÄR AVTALET NOGGRANT.

Garmin Ltd. och dess dotterbolag ("Garmin") ger dig en begränsad licens för användning av den programvara som är inbäddad i enheten ("Programvaran") i binär körbar form för normal drift av produkten. Titeln, äganderätten och de immateriella rättigheterna i och för Programvaran tillhör Garmin och/eller dess tredjepartsleverantörer.

Du accepterar att Programvaran tillhör Garmin och/eller dess tredjepartsleverantörer och är skyddad enligt de upphovsrättslagar som gäller i USA samt enligt internationella upphovsrättsöverenskommelser. Du bekräftar vidare att strukturen på, organisationen av och koden för Programvaran, som inte källkoden tillhandahålls för, är värdefulla företagshemligheter som tillhör Garmin och/eller dess tredjepartsleverantörer och att källkoden för Programvaran är en värdefull affärshemlighet som tillhör Garmin och/eller dess tredjepartsleverantörer. Du intygar att du inte kommer att dekompile, demontera, ändra eller bakåtkompilera Programvaran eller någon del av den på eller på något annat sätt göra om Programvaran eller någon del av den till läsbar form eller skapa något arbete som bygger på Programvaran. Du intygar också att du inte kommer att exportera eller återexportera Programvaran till något land i strid med de exportkontrolllagar som gäller i USA eller de exportkontrolllagar som gäller i något annat tillämpligt land.



© 2011 Garmin Ltd. eller dess dotterbolag

Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, USA

Garmin (Europe) Ltd.
Liberty House, Hounslow Business Park, Southampton, Hampshire, SO40 9LR Storbritannien

Garmin Corporation
No.68, Zhangshu 2nd Rd., Xizhi Dist., New Taipei City 221, Taiwan (R.O.C.)

www.garmin.com